

# Initial Setup Guide

Guide de Configuration Initiale / Guía de configuración inicial / Guida al setup iniziale / Leitfaden zur ersten Einrichtung / Gids voor Begininstelling / Grundinställningsguide / Alkuasetusten opas

5.1.2-CHANNEL HOME THEATER SYSTEM

## HT-S5915

7.2-CHANNEL A/V SURROUND HOME THEATER RECEIVER

HT-R495

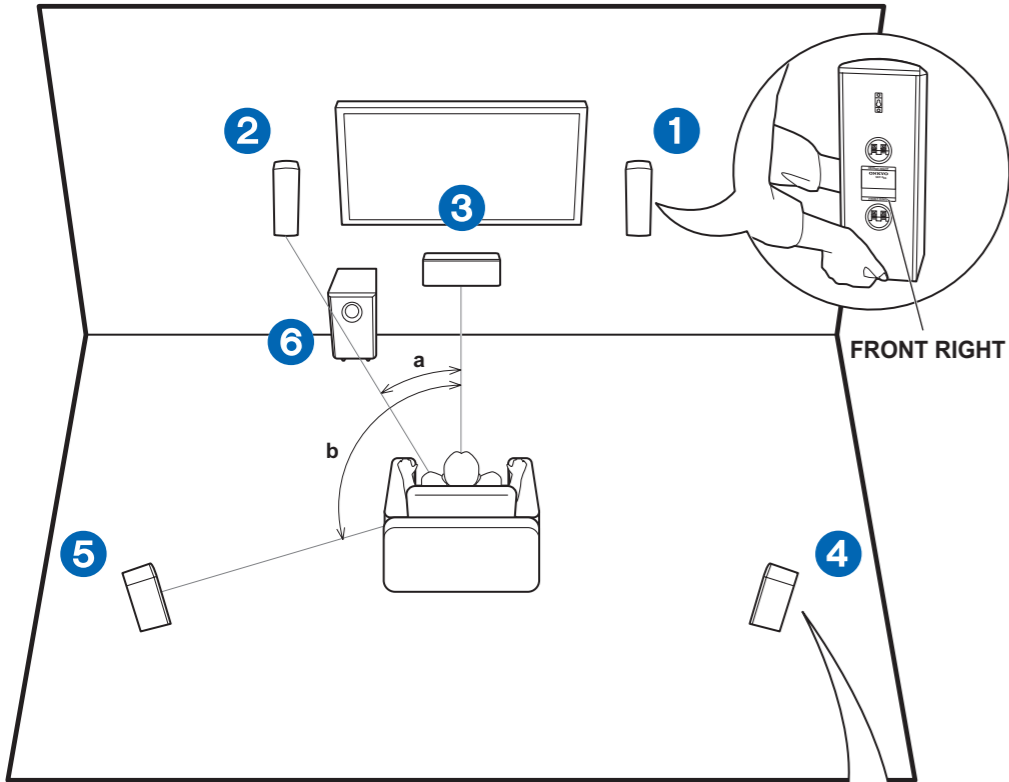
5.1.2-CHANNEL SURROUND HOME THEATER SPEAKER SYSTEM

HTP-598



### 5.1.2 ch System

- 1 Front & Height Speaker Right
- 2 Front & Height Speaker Left
- 3 Center Speaker
- 4 Surround Speaker Right
- 5 Surround Speaker Left
- 6 Powerd Subwoofer



a: 22" to 30", b: 120"



**En** : For details, see the instruction manual. / **Fr** : Pour plus de détails, lisez le mode d'emploi. / **Es** : Para más información, consulte el manual de instrucciones. / **It** : Per informazioni, vedere il manuale di istruzioni. / **De** : Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung. / **Nl** : Zie voor details de gebruiksaanwijzing. / **Sv** : Mer information finns i instruktionsboken. / **Fi** : Lisätietoja saat käyttöoppaasta.



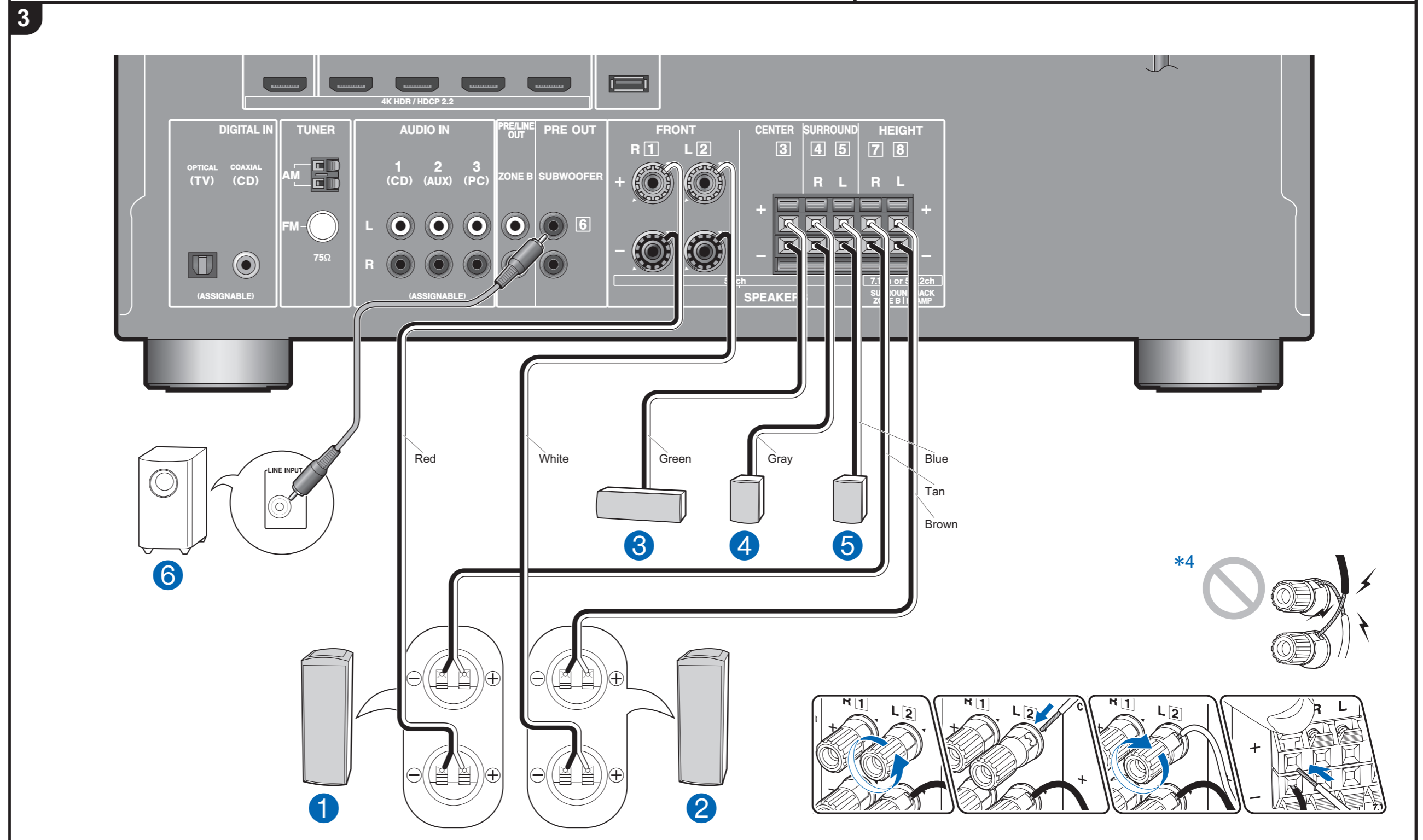
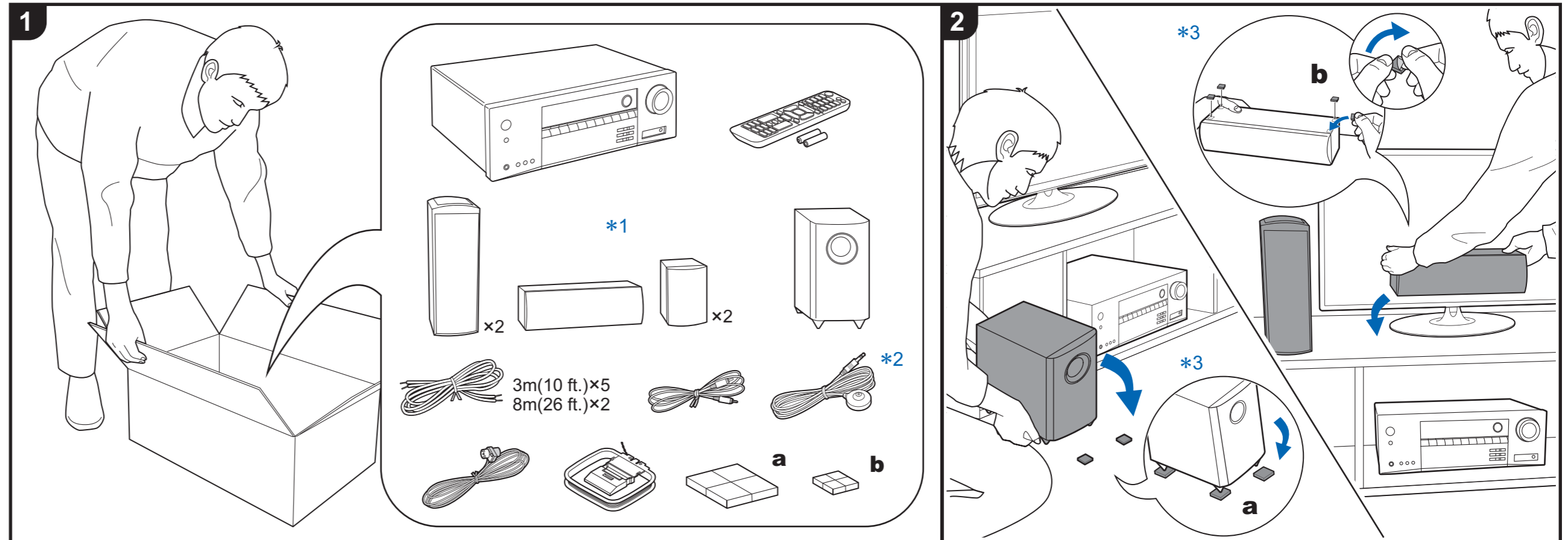
<http://www.onkyo.com/manual/hts5915/top.pdf>

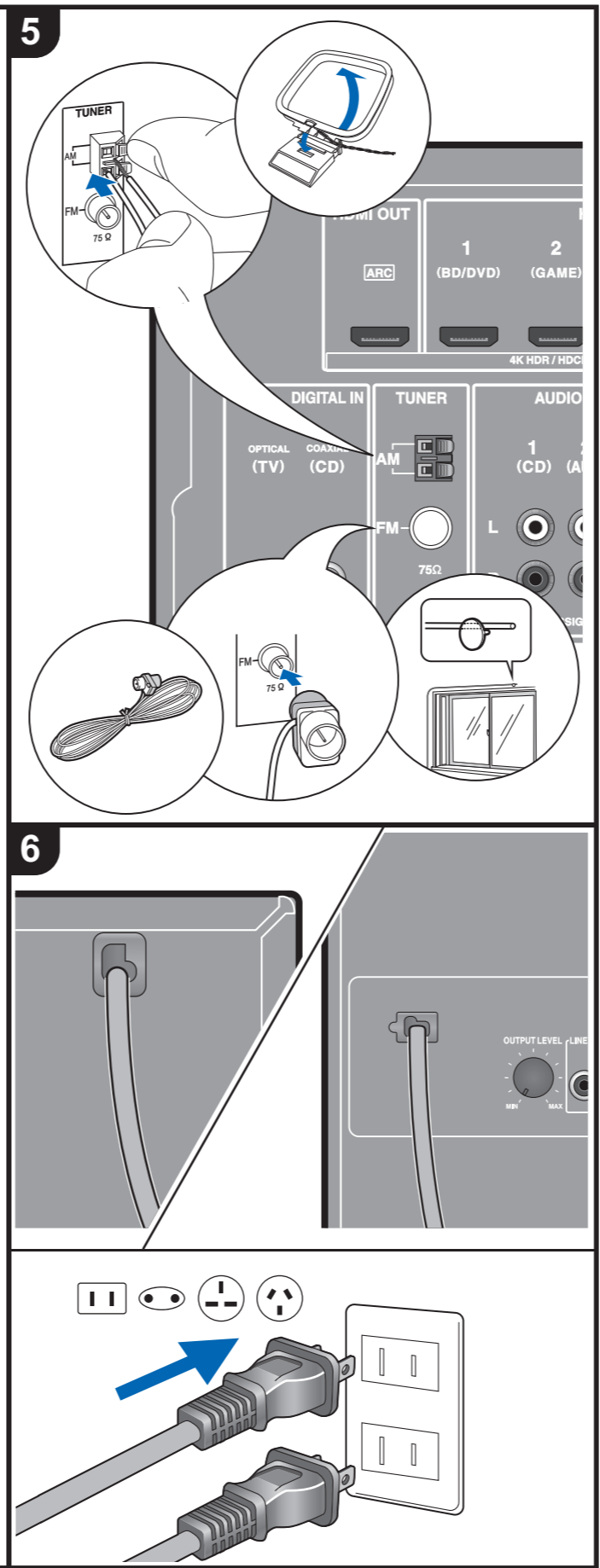
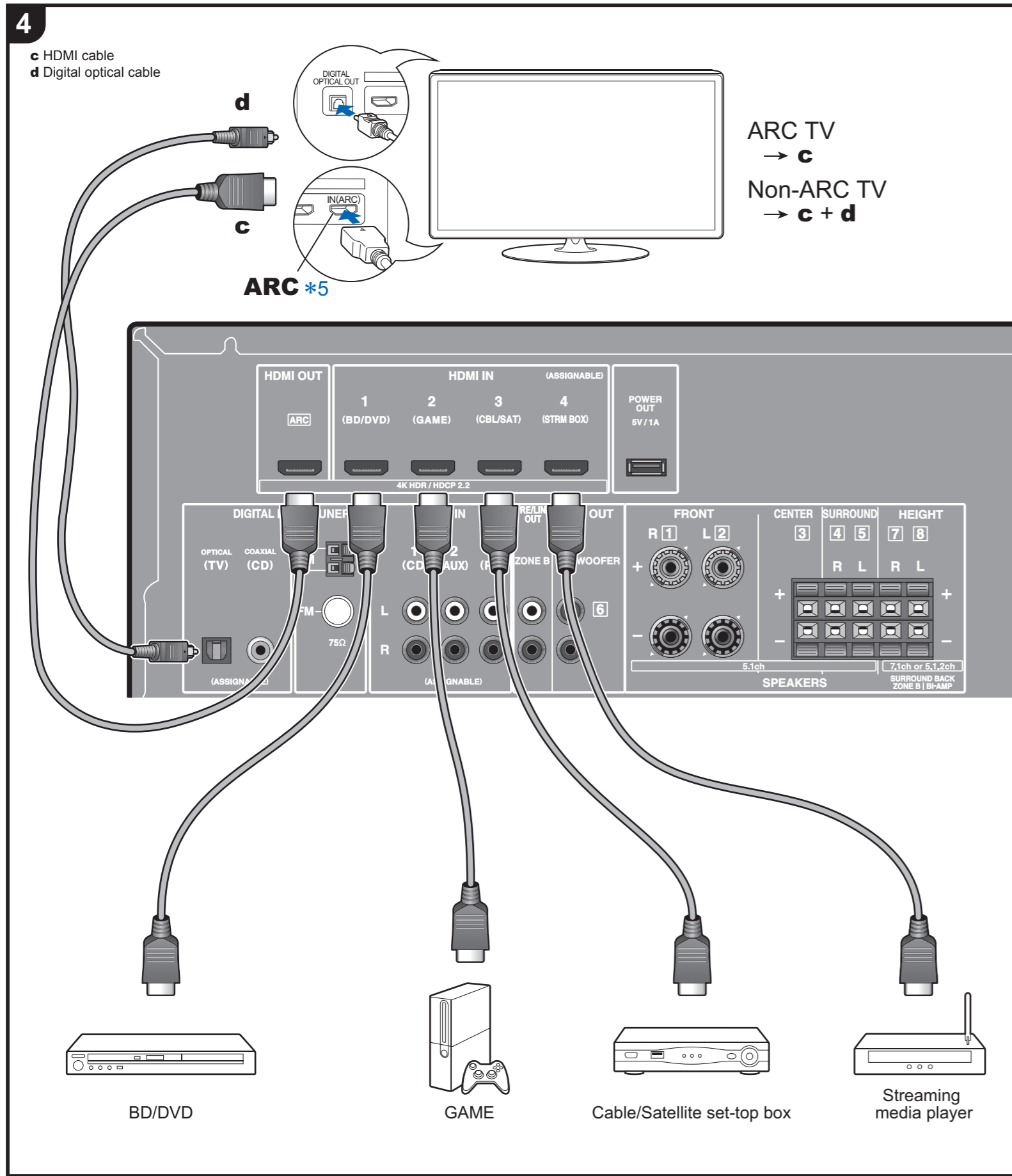
**ONKYO**

# 1. Install & Connections

Installation & Raccordements / Instalación y conexiones / Installazione e collegamenti / Installationen und Anschlüsse / Installeren en verbindingen / Installation & anslutningar / Asennus & Liitännät

\*1 \*2 \*3 \*4 →





**\*1**  
**En**: The speakers may also be attached to the wall using the holes provided on the rear. Request installation from a professional. For details, see the instruction manual. / **Fr**: Les enceintes peuvent également être fixées au mur à l'aide des trous présents à l'arrière. Faites une demande d'installation auprès d'un professionnel. Pour plus de détails, lisez le mode d'emploi. / **Es**: Los altavoces también pueden colocarse en la pared utilizando los orificios de la parte trasera. Solicite la instalación a un profesional. Para más información, consulte el manual de instrucciones. / **It**: I diffusori possono essere fissati alla parete anche usando i fori sull' retro. Richiedere l'installazione da parte di un professionista. Per informazioni, vedere il manuale di istruzioni. / **De**: Die Lautsprecher können auch an der Wand befestigt werden. Verwenden Sie dazu die Löcher auf der Rückseite. Lassen Sie die Installation von einem Fachmann ausführen. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung. / **Nl**: De luidsprekers kunnen ook aan de muur bevestigd worden met gebruik van de gaten op de achterkant. Vereist installatie door een professionele installateur. Zie voor details de gebruiksaanwijzing. / **Sv**: Högtalarna kan också fästas på väggen med hjälp av hålen som finns på baksidan. Begär installation av en fackman. Mer information finns i instruktionsboken. / **Fi**: Kaiuttimet voidaan kiinnittää myös seinään käyttämällä takana olevia aukkoja. Pyydä asennus ammattilaiselta. Lisätietoja saat käyttöoppaasta.

**\*2**  
**En**: Used during Initial Setup. / **Fr**: Utilisé durant la configuration initiale. / **Es**: Utilizado durante la configuración inicial. / **It**: Usato durante il Setup Iniziale. / **De**: Wird bei der ersten Einrichtung verwendet. / **Nl**: Gebruikt tijdens de Begininstelling. / **Sv**: Används under grundinställningen. / **Fi**: Käytetään vaiheessa Initial Setup.

**\*3**  
**En**: Place the supplied floor pads "a" in position to receive the feet of the subwoofer before putting the subwoofer in place. Also stick the rubber stoppers "b" on the four corners of the base of the center speaker. / **Fr**: Positionnez les protections de sol "a" de façon à recevoir les pieds du caisson de basse avant de poser ce dernier. Collez également les caoutchoucs antidérapants "b" aux quatre coins de la base de l'enceinte centrale. / **Es**: Coloque las almohadillas de suelo suministradas "a" en posición para recibir los pies del subwoofer antes de colocar el subwoofer en su sitio. Pegue también los topos de goma "b" en las cuatro esquinas de la base del altavoz central. / **It**: Prima di posizionare il subwoofer, posizionare i feltrini in dotazione "a" in una posizione utile a ricevere i piedini del subwoofer. Incollare inoltre i fermi in gomma "b" ai quattro angoli alla base del diffusore centrale. / **De**: Bevor Sie den Subwoofer aufstellen, legen Sie die mitgelieferten Bodenpads "a" in die richtige Position, um die Füße des Subwoofers aufzunehmen. Bringen Sie außerdem die Gummistopper "b" an den vier Ecken der Bodenplatte des Center-Lautsprechers an. / **Nl**: Breng de bijgeleverde vloerkussentjes "a" in positie voor de voeten van de subwoofer alvorens de subwoofer op zijn plaats te zetten. Plak ook de rubber stopkussentjes "b" op de vier hoeken van de basis van de middenluidspreker. / **Sv**: Placera de medföljande golvskydden "a" i rätt position så att subbas högtalarens fötter hamnar på dem innan du sätter subbas högtalaren på plats. Fast också gummistopparna "b" i de fyra hörnen på centerhögtalarens undersida. / **Fi**: Aseta toimitetut lattiallaivat "a" paikalleen vastaanottamaan subwooferin jalat ennen subwooferin sijoittamista. Lisäksi kiinnitä kumitulpat "b" keskkaiuttimen jalustan neljään kulmaan.

**\*4**  
**En**: Connect so that the exposed wires at the ends of the speaker cables do not stick out of the speaker terminals. The unit can be damaged if the exposed wires of the speakers touch the rear panel or the + and - wires touch each other. / **Fr**: Branchez de façon à ce que les fils dénudés à l'extrémité des câbles d'enceinte ne sortent pas des bornes de l'enceinte. L'appareil peut être endommagé si les fils dénudés des enceintes entrent en contact avec le panneau arrière ou si les fils + et - se touchent. / **Es**: Conecte de modo que los hilos expuestos de los extremos de los cables de los altavoces no sobresalgan de los terminales de los altavoces. La unidad podría sufrir daños si los cables expuestos de los altavoces tocan el panel trasero o si los cables + y - se tocan entre sí. / **It**: Effettuare il collegamento in modo che i conduttori spellati all'estremità dei cavi dei diffusori non fuoriescano dai terminali dei diffusori. L'unità può subire danni se i conduttori spellati dei cavi dei diffusori toccano il pannello posteriore o se i conduttori + e - entrano in contatto. / **De**: Nehmen Sie den Anschluss so vor, dass die Drahtenden der Lautsprecherkabel nicht aus den Lautsprecherterminals herausragen. Wenn die freiliegenden Lautsprecherdrähte die Geräte rückwand berühren oder das (+) und das (-) Kabel einander berühren, kann es zu einer Beschädigung des Gerätes kommen. / **Nl**: Breng de verbinding zo tot stand dat de blootgestelde draden aan de uiteinden van de luidsprekerkabels niet uit de luidsprekeransluitingen naar buiten steken. Het toestel kan beschadigd raken als de blootgestelde draden van de luidsprekers het achterpaneel raken of als de + en - draden elkaar raken. / **Sv**: Anslut så att högtalarkablarnas oskyddade kabeländar inte sticker ut ur högtalarruttagen. Apparatens skada om de oskyddade högtalarkablarna rör vid den bakre panelen eller om kablarna för + och - rör vid varandra. / **Fi**: Liitä siten, etteivät kaiutinkaapelin päässä olevat paljaat johdot tule ulos kaiuttimen liittimistä. Laite voi vahingoittua, jos kaiuttimien paljaat johdot koskettavat takapaneelia tai jos johdot (+ ja -) koskettavat toisiaan.

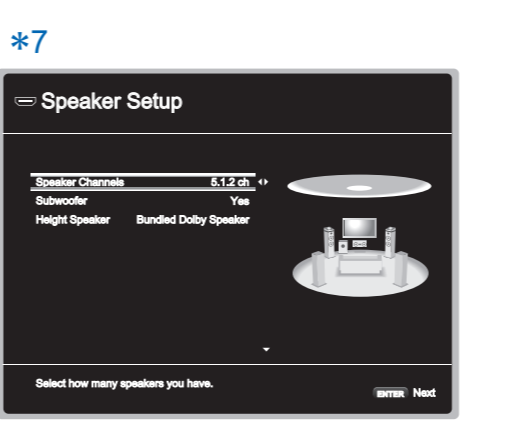
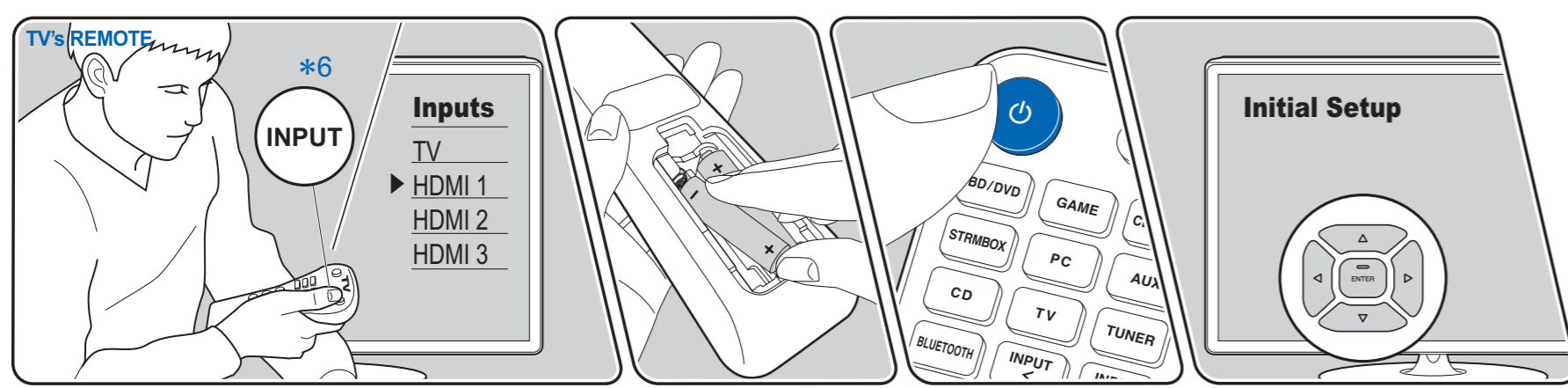
**\*5**  
**En**: If it is an ARC TV, connect to the ARC compatible input jack on the TV. Settings are required to use the ARC function. Select "Yes" for "ARC Setup" in "Initial Setup". / **Fr**: S'il s'agit d'un TV ARC, branchez la prise compatible ARC du téléviseur. Des réglages sont nécessaires pour utiliser la fonctionnalité ARC. Sélectionnez "Yes" pour "ARC Setup" dans "Initial Setup". / **Es**: Si se trata de un TV ARC, conéctalo al conector de entrada compatible con ARC del TV. Para usar la función ARC se requieren algunos ajustes. Selecciona "Yes" para "ARC Setup" en la "Initial Setup". / **It**: Se si tratta di una TV ARC, effettuare il collegamento al terminale di ingresso compatibile con ARC del televisore. Per utilizzare la funzione ARC è necessario effettuare alcune impostazioni. Selezionare "Yes" per "ARC Setup" in "Initial Setup". / **De**: Bei ARC-Fernsehern stellen Sie eine Verbindung mit der ARC-kompatiblen Eingangsbuchse des Fernsehers her. Es sind bestimmte Einstellungen erforderlich, um die ARC-Funktion zu verwenden. Wählen Sie "Yes" für "ARC Setup" beim "Initial Setup". / **Nl**: Als het een ARC TV is, maak dan verbinding met de ARC-compatibele ingangsaanluiting op de TV. Voor het gebruik van de ARC-functie zijn bepaalde instellingen vereist. Selecteer "Yes" voor "ARC Setup" in "Initial Setup". / **Sv**: Om det är en ARC-TV, anslut du till den ARC-kompatibla ingången på tv:n. Det krävs att du gör inställningar för att använda ARC-funktionen. Välj "Yes" för "ARC Setup" i "Initial Setup". / **Fi**: Jos kyseessä on ARC TV, liitä laite television ARC-yhteensopivaan tulojakkiiin. Suorita asetukset ARC-toiminnon käyttöä varten. Valitse "Yes" kohtaan "ARC Setup" vaihtokissa "Initial Setup".

**\*6**  
**En**: Switch the input on the TV to that assigned to the unit. Follow the guidance displayed on the screen to complete Initial Setup. If you selected "No, Skip" for "ARC Setup" in the Initial Setup, to enable HDMI CEC and HDMI Standby Through function, after completing Initial Setup, you will need to press  $\odot$  on the remote controller and make the settings in "5. Hardware" - "1. HDMI". / **Fr**: Réglez l'entrée du téléviseur sur celle assignée à l'appareil. Suivez les instructions affichées sur l'écran pour terminer la Configuration initiale. Si vous sélectionnez "No, Skip" pour "ARC Setup" dans la Configuration initiale, pour activer la fonction HDMI CEC et HDMI Standby Through, une fois la Configuration initiale terminée, vous devrez appuyer sur la touche  $\odot$  de la télécommande et effectuer les réglages dans "5. Hardware" - "1. HDMI". / **Es**: Cambie la entrada en la TV a aquella asignada a la unidad. Siga la guía mostrada en la pantalla para completar la configuración inicial. Si seleccionó "No, Skip" para "ARC Setup" en la configuración inicial, para activar la función HDMI CEC y HDMI Standby Through, tras completar la configuración inicial deberá pulsar  $\odot$  en el mando a distancia y realizar los ajustes de "5. Hardware" - "1. HDMI". / **It**: Spostare l'ingresso sul televisore a quello assegnato all'unità. Seguire la guida visualizzata sullo schermo del televisore per completare Initial Setup. Se è stato selezionato "No, Skip" per "ARC Setup" in Initial Setup, per abilitare la funzione HDMI CEC e HDMI Standby Through, dopo aver completato Initial Setup, sarà necessario premere  $\odot$  sul telecomando ed effettuare le impostazioni in "5. Hardware" - "1. HDMI". / **De**: Schalten Sie den Eingang des Fernsehers auf denjenigen, der mit dem Gerät belegt ist. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Ersteinrichtung abzuschließen. Wenn Sie bei der Ersteinrichtung "No, Skip" für "ARC Setup" ausgewählt haben, müssen Sie zur Aktivierung der Funktionen HDMI CEC und HDMI Standby Through an der Fernbedienung die Taste  $\odot$  drücken und die Einstellungen in folgendem Menü vornehmen: "5. Hardware" - "1. HDMI". / **Nl**: Schakel de ingang op de TV naar die is toegewezen aan de unit. Volg de aanwijzingen die op het scherm weergegeven worden om de begininstelling te voltooien. Als u "No, Skip" voor "ARC Setup" in de begininstelling geselecteerd had, om de HDMI CEC en de HDMI Standby Through functie in te schakelen, dient u na het voltooien van de begininstelling op de afstandsbediening op  $\odot$  te drukken en de instellingen te maken in "5. Hardware" - "1. HDMI". / **Sv**: Växla ingångskällan på TV:n till den som har tilldelats enheten. Följ anvisningarna som visas på skärmen för att slutföra grundinställningarna. Om du valde "No, Skip" i "ARC Setup" i grundinställningarna måste du, för att aktivera HDMI CEC och HDMI Standby Through-funktionen efter att ha slutfört grundinställningarna, trycka på  $\odot$  på fjärrkontrollen och göra inställningarna i "5. Hardware" - "1. HDMI". / **Fi**: Kytke television tuloksi laitteelle määritetty valinta. Noudata näytöllä esitettyjä ohjeita alkuasetusten loppuun saattamiseksi. Jos valitsit "No, Skip" kohdalle "ARC Setup" alkuasetuksissa ja jos haluat ottaa käyttöön HDMI CEC:n ja HDMI Standby Through -toiminnon alkuasetusten tekemisen jälkeen, sinun on painettava  $\odot$  kauko-ohjaimessa ja tehtävä asetukset kohdassa "5. Hardware" - "1. HDMI".

**\*7**  
**En**: If all supplied speaker systems are to be connected, there is no need to change any settings in "Speaker Setup". / **Fr**: Si tous les systèmes d'enceintes doivent être raccordés, il n'est pas nécessaire de changer des paramètres dans "Speaker Setup". / **Es**: Si se van a conectar todos los sistemas de altavoces suministrados, no es necesario cambiar ningún ajuste en "Speaker Setup". / **It**: Se vengono collegati tutti i diffusori in dotazione, non è necessario modificare le impostazioni in "Speaker Setup". / **De**: Wenn alle mitgelieferten Lautsprechersysteme angeschlossen werden sollen, sind Änderungen an Einstellungen in "Speaker Setup" nicht erforderlich. / **Nl**: Als alle meegeleverde luidsprekersystemen verbonden moeten worden, is het niet nodig om enige instelling in "Speaker Setup" te wijzigen. / **Sv**: Om alla medföljande högtalarsystem ska anslutas, finns det ingen anledning av ändra några inställningar i "Speaker Setup". / **Fi**: Jos kaikki toimitetut kaiutinjärjestelmät on liitettävä, ei tarvitse vaihtaa mitään asetuksia kohdassa "Speaker Setup".

## 2. Initial Setup with Auto Start-up Wizard

Configuration avec l'assistant de démarrage automatique / Configuración con el asistente de arranque automático / Setup con installazione guidata / Einrichtung mit dem automatischen Startup-Assistenten / Instellen met Automatische Opstart Wizard / Grundinställning med den automatiska startguiden / Alkuasetukset automaattisella ohjattulla käynnistyskysellä



To redo the initial setup / Pour refaire la configuration initiale / Para rehacer la configuración inicial / Per ripetere l'Initial Setup / Erneutes Vornehmen der ersten Einrichtung (Initial Setup) / Opnieuw uitvoeren van Initial Setup / Att göra om Initial Setup / Suorita Initial Setup uudelleen

$\odot$   $\triangleright$  "6. Miscellaneous"  $\triangleright$  "3. Initial Setup"

## Tips

### When the unit is operating erratically

Lorsque l'appareil fonctionne de façon irrégulière / Cuando el funcionamiento de la unidad sea errático / Quando l'unità non funziona correttamente / Erratische Gerätefunktionsweise / Als het toestel verkeerd werkt / När enheten fungerar på felaktigt sätt / Jos toiminta on epävaka / If operation becomes unstable, try restarting the unit. Set the main unit to standby, then after waiting for 5 seconds or more, press and hold  $\odot$  ON/STANDBY on the main unit for 5 seconds or more. / **Fr**: Si le fonctionnement devient instable, essayez de redémarrer l'appareil. Mettez l'appareil principal en mode veille puis, au bout d'environ 5 secondes, appuyez sur la touche  $\odot$  ON/STANDBY de ce dernier pendant au moins 5 secondes. / **Es**: Si el funcionamiento se vuelve inestable, pruebe a reiniciar la unidad. Ajuste la unidad principal en el modo de espera y, después de esperar 5 segundos o más, mantenga pulsado  $\odot$  ON/STANDBY en la unidad principal durante 5 segundos o más. / **It**: Se il funzionamento diventa instabile, provare a riavviare l'unità. Mettere l'unità in standby, quindi dopo aver atteso almeno 5 secondi, tenere premuto  $\odot$  ON/STANDBY sull'unità principale per almeno 5 secondi. / **De**: Bei instabilem Betrieb starten Sie das Gerät neu. Schalten Sie das Hauptgerät in den Standby-Modus, warten Sie mindestens 5 Sekunden und halten Sie dann  $\odot$  ON/STANDBY am Hauptgerät mindestens 5 Sekunden lang gedrückt. / **Nl**: Als de werking instabiel wordt, probeer het toestel dan te herstarten. Zet het hoofdtoestel op stand-by, wacht 5 seconden of langer en druk vervolgens 5 seconden of langer op  $\odot$  ON/STANDBY op het hoofdtoestel. / **Sv**: Om funktionen inte är stabila, försök att starta om apparaten. Sätt huvudapparaten i standby, vänta i 5 sekunder eller mer och tryck sedan på och håll kvar  $\odot$  ON/STANDBY på huvudapparaten i 5 sekunder eller mer. / **Fi**: Jos toiminnassa on ongelmia, käynnistä laite uudelleen. Aseta päälaite valmiustilaan ja odotettuasi vähintään 5 sekuntia paina sekä pidä painettuna  $\odot$  ON/STANDBY-päälaiteessa vähintään 5 sekuntia.

**En**: If restarting doesn't fix the problem, try unplugging the power cord and HDMI cables then replugging them in again, initializing settings (with the unit ON, while pressing CBL/SAT on the main unit, press  $\odot$  ON/STANDBY), and trying Firmware Update. / **Fr**: Si le redémarrage de règle pas le problème, essayez de débrancher le cordon d'alimentation et les câbles HDMI puis de les rebrancher, paramètres d'initialisation (avec l'appareil en marche, tout en appuyant sur la touche CBL/SAT de l'appareil principal, appuyez sur  $\odot$  ON/STANDBY), et essayez la Mise à jour du micrologiciel. / **Es**: Si reiniciar la unidad no soluciona el problema, pruebe a desconectar el cable de alimentación y los cables HDMI y volverlos a conectar, a ajustar de inicialización (cuando la unidad se encuentra en ON, mientras pulsa CBL/SAT en la unidad principal, pulse  $\odot$  ON/STANDBY), y a actualizar el firmware. / **It**: Se il riavvio non risolve il problema, provare a scollegare il cavo di alimentazione elettrica ed i cavi HDMI e quindi a ricollegarli, inizializzazione delle impostazioni (Con l'unità accesa, tenendo premuto CBL/SAT sull'unità principale, premere  $\odot$  ON/STANDBY), e tentare l'aggiornamento del firmware. / **De**: Ist das Problem nach dem Neustart nicht behoben, trennen Sie Netz und HDMI-Kabel ab, schließen die Kabel wieder an. Initialisieren der Einstellungen (Halten Sie bei eingeschaltetem Gerät CBL/SAT am Hauptgerät gedrückt und drücken Sie  $\odot$  ON/STANDBY) und aktualisieren ggf. die Firmware. / **Nl**: Als het herstarten het probleem niet verhelpt, probeer het netstroom en de HDMI-kabels dan af en weer aan te sluiten, initialiseren van de instellingen (Terwijl u met het hoofdtoestel op CBL/SAT drukt, drukt u op  $\odot$  ON/STANDBY) en probeer een Firmware Update. / **Sv**: Om problemet inte försvinner när du startar om, försök att dra ur nätkabeln och HDMI-kablarna och sätt sedan in dem igen. Initera inställningarna (När apparaten är ON trycker du på  $\odot$  ON/STANDBY medan du trycker på CBL/SAT på huvudapparaten) och försök uppdatera det fasta programmet. / **Fi**: Jos uudelleenkäynnistäminen ei ratkaise ongelmaa, irrota virtajohto ja HDMI-kaapelit sekä kytke ne sitten uudelleen, alustuksen asetukset (Laitte PÄÄLLÄ samalla kun painetaan CBL/SAT-päälaiteessa, paina  $\odot$  ON/STANDBY) ja kokeile laiteohjelmiston päivitystä.